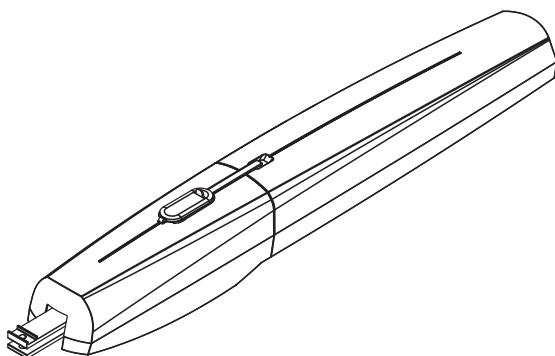




Motor voor draaihekken Serie AXI

FA01007-NL



AXI20DGS - AXI25DGS

INSTALLATIEHANDLEIDING



DE MOTOR HANDMATIG ONTGRENDELEN

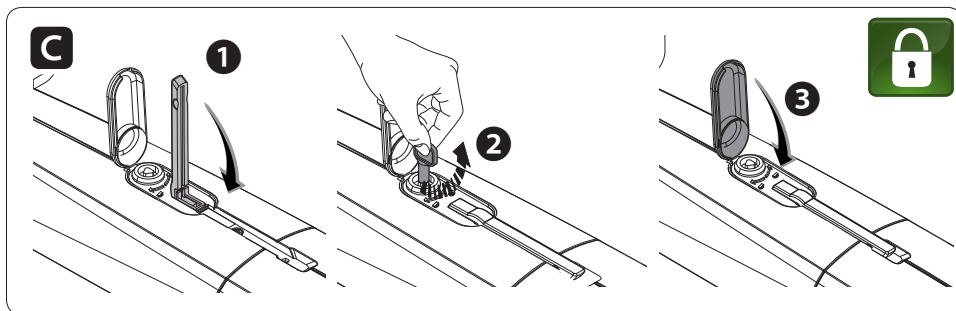
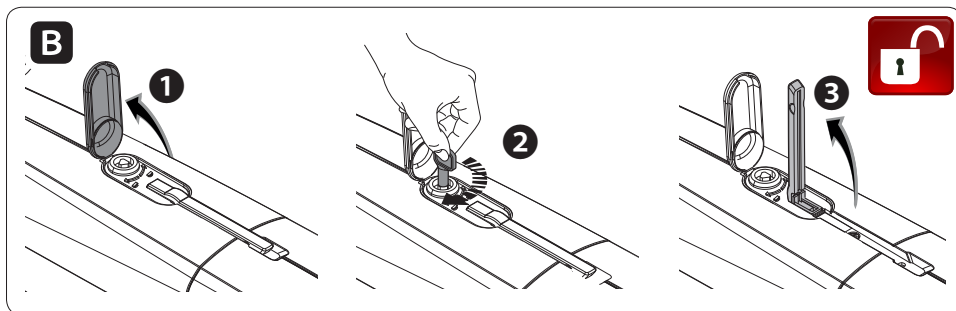
⚠ De activering van de handmatige ontgrendeling kan een ongecontroleerde beweging van het hek veroorzaken als dit niet in evenwicht is of als er sprake is van mechanische afwijkingen.

ONTGRENDING (afbeelding **B**)

- Open het inspectieluikje, steek de driekantsleutel in het slot en draai hem
- Trek de ontgrendelingshendel naar buiten.

VERGRENDING (afbeelding **C**)

Doe de hendel omlaag, draai de sleutel om hem weer terug op zijn plek te zetten en sluit het luikje.



WAT TE DOEN ALS ...

PROBLEMEN	MOGELIJKE OORZAKEN	MOGELIJKE OPLOSSINGEN
Het hek opent niet en sluit niet	<ul style="list-style-type: none"> • Er is geen voeding • De motor is ontgrendeld • Het signaal van de zender is zwak of afwezig • Bedieningsknoppen of -schakelaars zitten vast 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er netspanning is • Vergrendel de motor • Vervang de batterijen • Controleer of de inrichtingen en/of elektriciteitskabels intact zijn
Het hek opent maar sluit niet	<ul style="list-style-type: none"> • De fotocellen zijn geactiveerd 	<ul style="list-style-type: none"> • Controleer of er zich obstakels binnen de werkingsstraal van de fotocellen bevinden

⚠ Als het probleem niet met de aanwijzingen in de tabel opgelost kan worden of als er zich afwijkingen, storingen, harde geluiden, verdachte trillingen of onverwachte bewegingen voordoen, neem dan contact op met bevoegd personeel.

Fabbricante / Manufacturer / Hersteller / Fabricant / Fabricante / Fabricante
/ Wytwórca / Fabrikant

Came S.p.a.

indirizzo / address / adresse / endereço / dirección / endereço / adres / adres

Via Martiri della Libertà 15 - 31030 Dossan di Casier, Treviso - Italy



DICH-ARA CHE IL MOTORIDUTTORE PER CANCELLI A BATTENTE / DECLARES THAT THE GEARMOTOR FOR SWING GATE / ERKLÄRT DASS DIE TÜRÖFFNER FÜR FLÜGELTÖRE / DECLARE QUE LE MOTOREDUCTEUR POUR PORTAILS A BATTANTS / DECLARA QUE LAS MOTORREDUCTOR PARA PUERTAS BATENTES / DECLARA QUE AS MOTORREDUCTOR PARA PORTOES A BATENTE / OSWADCZA ZE SIŁOWNIKÓ DO BRAM SKŁYDLOWYCH / VERKLAART DAT DE MOTOR VOOR DRAAIHEKKEN

AXI20DGS

AXI25DGS

E' CONFORME ALLE DISPOSIZIONI DELLE SEGUENTI DIRETTIVE / IT COMPLIES WITH THE PROVISIONS OF THE FOLLOWING DIRECTIVES / DEN VORGABEN DER FOLGENDEN RICHTLINIEN ENTSPRECHEN / IL EST CONFORMES AUX DISPOSITIONS DES DIRECTIVES SUJVAINTES / CUMPLIEN CON LAS DISPOSICIONES DE LAS SIGUIENTES DIRECTIVAS / ESTAO DE ACORDO COM AS DISPOSICOES DAS SEGUINTES DIRECTIVAS / SA ZGODNE Z POSTANOJENIAMI NASTEPUJACYCH DYREKTYW EUROPEJSKICH / VOLDÖEN AAN DE VOORSCHRIFTEN VAN DE VOLGENDE RICHTLINIEN:

- COMPATIBILITA' ELETTROMAGNETICA / ELECTROMAGNETIC COMPATIBILITY / ELEKTROMAGNETISCHE VERTRÄGLICHKEIT / COMPATIBILITE ELECTROMAGNETIQUE / COMPATIBILIDADE ELETROMAGNETICA / COMPATIBILIDADE ELETROMAGNETICA / KOMPATIBILNOSC ELEKTROMAGNETYCZNEJ / ELEKTROMAGNETISCHE COMPATIBILITEIT : 2014/53/EU.

Riferimento norme armonizzate ed altra norma tecnica / Refer to European regulations and other technical regulations / Harmoniserte Bezugsnormen und andere technische Vorgaben / Referência aux normas harmonizadas e outras normas técnicas / Referencia a normas armonizadas y otras normas técnicas / Referencia de normas harmonizadas e outras normas técnicas / Odnacne norry ujednoclene k inno norry techniczne / Geharmoniseerde en andere technische normen waarnaar te verwozen

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-3:2007+A1:2011

EN 61000-6-4:2007+A11:2011

RISPETTA I REQUISITI ESSENZIALI APPLICATI / MEET THE APPLICABLE ESSENTIAL REQUIREMENTS. / DEN WESENTLICHEN ANGEWANDTEN ANFORDERUNGEN ENTSPRECHEN / RESPECTENT LES CONDITIONS REQUISITES NECESSAIRES APPLIQUEES / CUMPLIEN CON LOS REQUISITOS ESSENCIALES APLICADOS / RESPETA A O REQUISITOS ESSENCIAIS APLICADOS / SPECIENIAJ PODSTAWOWE WYMAGANIE WYRÄNKI / VOLDÖEN AAN DE TOEPASBARE MINIMUM EISEN:

1.1.3; 1.1.5; 1.2.1; 1.2.2; 1.3.2; 1.3.7; 1.3.8.1; 1.4.1; 1.4.2; 1.5.1; 1.5.6; 1.5.8; 1.5.9; 1.5.9; 1.5.13; 1.6.1; 1.6.3; 1.6.4;

1.7.1; 1.7.2; 1.7.4

PERSONA AUTORIZZATA A COSTITUIRE LA DOCUMENTAZIONE TECNICA PERTINENTE / PERSON AUTHORIZED TO COMPILTE THE RELEVANT TECHNICAL DOCUMENTATION / PERSON DE BEVOULMÄCHTIGT SI, DIE RELEVANTEN TECHNISCHEN UNTERLAGEN ZUSAMMENSTELLN / DOCUMENTATION TECHNIQUE SPECIFIQUE D'AUTORISATION A CONSTRUIRE DE PERSON FACULTADA PARA ELABORAR LA DOCUMENTACION TECNICA PERTINENTE / PESSOA AUTORIZADA A CONSTITUIR A DOCUMENTAÇÃO TÉCNICA PERTINENTE / OSOBA UPORAWIOWANA DO ZHEDANOVANIA DOKUMENTACIJE TEHNIČNEJ / DEGENE DIE GEMEMTIGD SI DE RELEVANTE TECHNISCHE DOCUMENTEN SAMEN TE STELLN.

CAME S.p.a.

La documentazione tecnica pertinente è stata compilata in conformità all'allegato VII.B / The pertinent technical documentation has been drawn up in compliance with attached document VII.B / Die relevante technische Dokumentation wurde entsprechend der Anlage VII.B ausgestellt. / A documentação técnica específica a été remplie conformément à l'annexe VII.B / La documentación técnica pertinente ha sido redactada en cumplimiento con el anexo VII.B. / A documentação técnica pertinente foi preenchida de acordo com o anexo VII.B. / Odnacna dokumentacija tehnicna zostala uredegovana zgodnje z zlozocnim VII.B. / Die technische dokumentatie terzake is opgesteld in overeenstemming met de bijlage VII.B.

CAME S.p.a. si impegna a trasmettere, in risposta a una richiesta adogualmente motivata dalle autorità nazionali, informazioni pertinenti sulle quasi macchine, o / Came S.p.a., following a duly motivated request from the national authorities, undertakes to provide information related to the quasi machines, and / Die Firma Came S.p.a. verpflichtet sich auf eine angemessenen motivierten Anfrage der staatlichen Behörden Informationen über die unvollständigen Maschinen, zu übermitteln, und / Came S.p.a. s'engage à transmettre, en réponse à une demande bien fondée de la part des autorités nationales, les renseignements relatifs aux quasi machines / Came S.p.a. se compromette a transmitir, como respuesta a una solicitud adecuadamente justificada por parte de las autoridades nacionales, informaciones relacionadas con las cuasimáquinas / Came S.p.a. compromete-se em transmitir, como resposta a uma solicitação motivada apropriadamente pelas autoridades nacionais, informações pertinentes às partes que compoem máquinas / Came S.p.a. zobowiązuje się do udzielenia informacji dotyczących maszyn nieukończonych na odpowiednio uzasadnioną prośbę, zawsze przez kompetentne organy państwowe / Came S.p.a. verbindt zich erop om op met redenen omzette verzoek van de nationale autoriteiten de relevante informatie voor de niet voltooid machine te verstrekken.

VIETA / FORBIDS / VERBIETET / INTERDIT / PROHIBE / PROIBE / ZABRANIA SIE / VERBIEDT

la messa in servizio finché la macchina finale in cui deve essere incorporata non è stata dichiarata conforme, se del caso alla 2006/42/CE, / commissioning of the above mentioned until such moment when the final machine into which they must be incorporated, has been declared compliant, if pertinent, to 2006/42/CE, / die Inbetriebnahme bevor die Endmaschine in die die unvollständige Maschine eingebaut wird, als konform erklärt wurde, gegebenenfalls gemäß der Richtlinie 2006/42/EG, / la mise en service tant que la machine finale cara laquelle elle doit être incorporée n'a pas été déclarée conforme, le cas échéant, à la norme 2006/42/CE, / la puesta en servicio hasta que la máquina final en la que seá incorporada no haya sido declarada de conformidad de acuerdo a la 2006/42/CE, / a colocação em funcionamento, até que a máquina final, onde devem ser incorporadas, não for declarada em conformidade, se de acordo com a 2006/42/CE, / uruchomienia urządzenia do czasu, kiedy maszyna, do której ma być wbudowany, nie zostanie oceniona jako zgodna z wyrogoni dyrektywy 2006/42/WE, jest taka procedura była konieczna, / deze in werking te stellen zolang de eindmachine waarin de niet voltooid machine moet worden ingebouwd in overeenstemming is verklaard, indien toepasselijk met de richtlijn 2006/42/EG.

Dossan di Casier (TV)
30 Novembre / November / November /
Novembre / Noviembre / Novembro /
Listopad / November 2017

Legale Rappresentante / Legal Representative / Gesetzlicher
Vertreter / Representant Legal / Representante Legal /
Representante Legal / Prawny Przedstawiciel / Juridische
Vertegenwoordiger

Paolo Meruzzo

Fascicolo tecnico a supporto / Supporting technical dossier / Unterstützungstechnische Dossier / soutien dossier technique / apoyo expediente técnico / apoliar dossier técnico / wspieranie dokumentacji technicznej / ondersteunende technische dossier: 801MP-0030

Came S.p.a.

Via Martiri della Libertà, 15 - 31030 Dossan di Casier - Treviso - Italy - Tel. (+39) 0422 4940 - Fax (+39) 0422 4941
info@came.it - www.came.com

Cap. Soc. 1.610.000,00 € - C.F. e P.I. 03481280265 - VAT IT 03481280265 - REA TV 275359 - Rog Imp. TV 03481280265

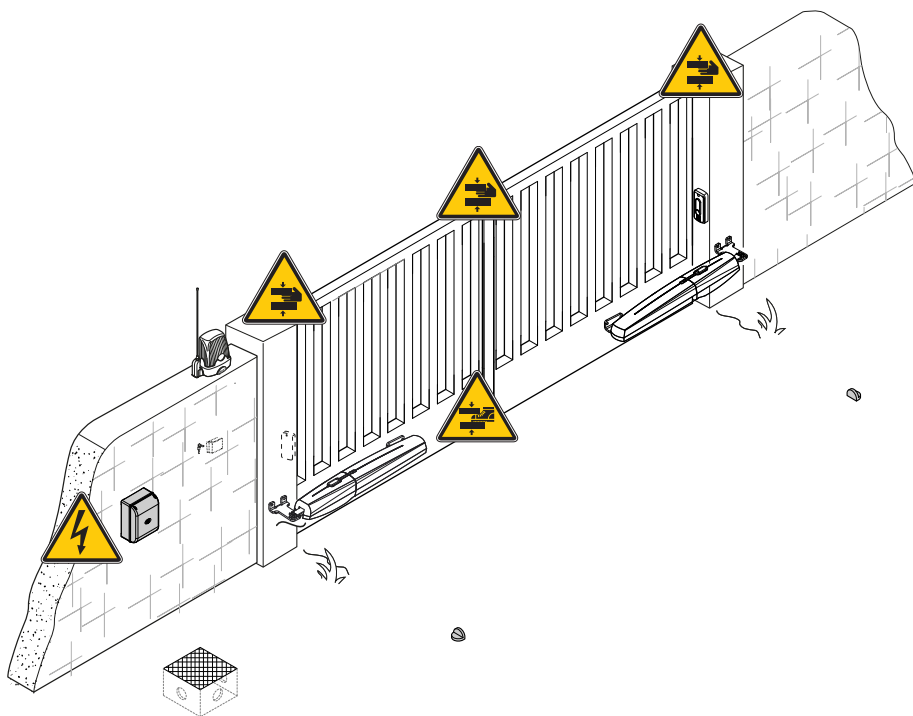
LET OP! Belangrijke veiligheidsinstructies.




***Volg alle instructies op; een onjuiste installatie kan tot ernstig letsel leiden.
Lees, alvorens met uw werkzaamheden te beginnen, ook de algemene waarschuwingen voor de gebruiker.***

DIT PRODUCT MAG ALLEEN WORDEN GEBRUIKT VOOR DE DOELEINDEN WAARVOOR HET EXPLICIET IS BESTEMD. ELK ANDER GEBRUIK MOET ALS GEVAARLIJK WORDEN BESCHOUWD. CAME S.P.A. IS NIET AANSPRAKELIJK VOOR EVENTUELE SCHADE DIE WORDT VEROORZAAKT DOOR ONEIGENLIJK, VERKEERD OF ONVERSTANDIG GEBRUIK. • HET PRODUCT WAAR DEZE HANDLEIDING BIJ HOORT, WORDT VOLGENS DE MACHINERICHTLIJN 2006/42/EG GEDEFINEERD ALS EEN "NIET-VOLTOOIDE MACHINE". EEN "NIET-VOLTOOIDE MACHINE" IS EEN SAMENSTEL DAT BIJNA EEN MACHINE VORMT MAAR DAT NIET ZELFSTANDIG EEN BEPAALDE TOEPASSING KAN REALISEREN. NIET-VOLTOOIDE MACHINES ZIJN UITSLUITEND BEDOELD OM TE WORDEN INGEBOUWD IN OF SAMENGEBOUWD MET ANDERE MACHINES, ANDERE NIET-VOLTOOIDE MACHINES OF APPARATEN, TOT EEN MACHINE WAAROP DE RICHTLIJN 2006/42/EG VAN TOEPASSING IS. DE EINDINSTALLATIE MOET CONFORM DE EUROPESE RICHTLIJN 2006/42/EG ZIJN EN ANDERE TOEPASSELIJKE EUROPESE NORMEN. OP GROND VAN DEZE OVERWEGINGEN MOGEN ALLE VERRICHTINGEN IN DEZE HANDLEIDING UITSLUITEND DOOR ERVAREN EN BEVOEGD PERSONEEL WORDEN UITGEVOERD • DE PRODUCTEN WJST IEDERE AANSPRAKELIJKHEID AF VOOR HET GEBRUIK VAN NIET-ORIGINELE PRODUCTEN. DERGELIJK GEBRUIK MAAKT DE GARANTIE ONGELDIG • BEWAAR DEZE HANDLEIDING IN HET TECHNISCHE INFORMATIEBLAD SAMEN MET DE HANDLEIDINGEN VAN DE ANDERE APPARATEN DIE GEBRUIKT WORDEN VOOR DE REALISATIE VAN DE AUTOMATISERINGSINSTALLATIE • CONTROLEER OF DE INSTALLATIEPLEK GESCHIKT IS VOOR HET TEMPERATUURBEREIK DAT AANGEGEVEN STAAT OP DE AUTOMATISERING • HET PLAATSEN VAN DE KABELS, DE INSTALLATIE, AANSLUITING EN HET TESTEN MOET OP PROFESSIONELE WIJZE WORDEN UITGEVOERD EN MET INACHTNEMING VAN DE GELDENDE NORMEN EN WETTEN • ALS DE VOEDINGSKABEL BESCHADIGD IS, MOET DEZE VERVANGEN WORDEN DOOR DE FABRIKANT OF DE GEAUTORISEERDE TECHNISCHE SERVICE OF IN IEDER GEVAL DOOR IEMAND MET EEN SOORTGELIJKE BEVOEGDHEID, OM GEVAAR TE VOORKOMEN • VERGEWIS U ERVAN DAT TIJDENS DE INSTALLATIE DE SPANNING IS UITGESCHAKELD • DE AUTOMATISERING MAG NIET WORDEN GEBRUIKT MET EEN HEK MET VOETGANGERSDEUR, TENZIJ DE AANDRIJVING ALLEEN MET DE VOETGANGERSDEUR IN VEILIGHEIDSTAND ACTIVEERBAAR IS • VERIFIEER OF DE BEWEGING VAN HET HEK GEEN BEKNELLING KAN VEROORZAKEN TUSSEN HET HEK EN DE VASTE DELEN RONDOM • CONTROLEER, ALVORENS DE AUTOMATISERING TE INSTALLEREN, OF HET HEK IN GOEDE MECHANISCHE STAAT VERKEERT, IN EVENWICHT IS EN GOED SLUIT; INDIEN DIT NIET HET GEVAL IS, MAG ER NIET VERDER WORDEN GEGAAN TOT AAN DE VEILIGHEIDSEISEN IS VOLDAAN • VERZEKER U ERVAN DAT ER EEN EINDAANSLAG VOOR OPENEN EN SLUITEN IS • ZORG ERVOOR DAT DE AUTOMATISERING OP EEN STEVIG EN STOOFTVAST OPPERVLAK WORDT GEÏNSTALLEERD • CONTROLEER OF ER AL GESCHIKTE MECHANISCHE EINDAANSLAGEN ZIJN • ALS DE AUTOMATISERING OP LAGER DAN 2,5 M HOOGTE VAN DE GROND OF EEN ANDER TOEGANGSVLAK WORDT GEÏNSTALLEERD, CONTROLEER DAN OF EVENTUELE BEVEILIGINGEN EN/OF WAARSCHUWINGEN BIJ GEVAARLIJKE PLEKKEN BENODIGD ZIJN • MONTEER DE AUTOMATISERING NIET ONDERSTEBOVEN OF OP ELEMENTEN DIE ONDER HET GEWICHT ERVAN KUNNEN DOORBUIGEN. VOEG, INDIEN NODIG, VERSTEVIGINGEN AAN DE BEVESTIGINGSPUNTEN TOE • INSTALLEER NIET OP VLEUGELS DIE NIET RECHT LIGGEN • CONTROLEER OF EVENTUELE SPROEISYSTEMEN DE AUTOMATISERING NIET VAN ONDERAF NAT KUNNEN MAKEN • EVENTUELE RESTRISICO'S MOETEN DOOR MIDDEL VAN GESCHIKTE EN DUIDELIJK ZICHTBARE PICTOGRAMMEN WORDEN AANGEGEVEN EN DE BETEKENIS ERVAN MOET AAN DE EINDGEBRUIKER WORDEN UITGELEGD • OMHEIN ZORGVULDIG DE HELE PLEK OM DE TOEGANG VAN ONBEVOEGDEN, IN HET BIJZONDER MINDERJARIGEN EN KINDEREN, TE VOORKOMEN • PLAATS WAAR NODIG DUIDELIJK ZICHTBARE WAARSCHUWINGSBORDEN • GEBRUIK GESCHIKTE BEVEILIGINGSRICHTINGEN OM MOGELIJKE MECHANISCHE RISICO'S TE VERMIJDEN ALS GEVOLG VAN DE AANWEZIGHEID VAN PERSONEN BINNEN DE WERKINGSSTRAAL VAN DE MACHINE (BIJV. TER VOORKOMING VAN VERBRIJZELING VAN VINGERS TUSSEN DE OVERBRENGINGSARM EN MECHANISCHE STOPPEN, EN TER VOORKOMING VAN VERBRIJZELING BIJ HET OPENEN VAN HET HEK, ETC.) • DE ELEKTRICITEITSKABELS MOETEN DOOR KABELGELEIDERS LOPEN EN MOGEN NIET IN CONTACT KOMEN MET DELEN DIE TIJDENS HET GEBRUIK WARM WORDEN (MOTOR, TRANSFORMATOR, ETC.) • ZORG ERVOOR DAT, CONFORM DE INSTALLATIEVOORSCHRIFTEN, HET VOEDINGNET VOORZIEN IS VAN EEN MEERPOLIGE ONDERBREKINGSSCHAKELAAR DIE BEVEILIGING BIJ OMSTANDIGHEDEN DIE GELDEN VOOR OVERSPANNINGS-CATEGORIE III • ALLE BEDIENINGS- EN BESTURINGSPARATUUR MOET OP MINSTENS 1,85 M VAN DE OMTREK VAN DE BEWEGINGSSTRAAL VAN HET HEK WORDEN GEÏNSTALLEERD OF WAAR ZE NIET VAN BUITENAF DOOR HET HEK BEREIKT KUNNEN WORDEN • ALLE SCHAKELAARS IN HOLD-TO-RUNMODUS MOETEN GEPLAATST WORDEN OP PLEKKEN VAN WAARUIT DE BEWEGENDE VLEUGELS VAN HET HEK, DE DOORGANGSGEBIEDEN EN DE VOERTUIGDOORGANGEN VOLLEDIG ZICHTBAAR ZIJN, DOCH VER VAN DE BEWEGENDE DELEN • TENZIJ ER SPRAKE IS VAN WERKING MET SLEUTEL, MOETEN DE BEDIENINGSRICHTINGEN OP MINSTENS 1,5 M HOOGTE GEÏNSTALLEERD WORDEN EN OP EEN PLEK DIE NIET TOEGANKELIJK IS VOOR ONBEVOEGDEN • GEBRUIK, OM AAN DE VOORWAARDEN VOOR DE SLUITKRACHT TE VOLDOEN, EEN GESCHIKTE EN CORRECT GEÏNS-




TALLEERDE VEILIGHEIDSLIJST, EN VOER EVENTUELE AFSTELLINGEN UIT • VOOR DE OVERHANDIGING AAN DE GEBRUIKER DIEN TE WORDEN GECONTROLEERD OF DE INSTALLATIE VOLDOET AAN DE GEHARMONISEERDE NORM IN DE MACHINERICHTLIJN 2006/42/EG. CONTROLEER OF DE AUTOMATISERING GOED AFGESTELD IS EN OF DE VEILIGHEIDS- EN BESCHERMINGSINRICHTINGEN, ZOALS DE HANDMATIGE ONTGRENDELING, GOED WERKEN • BRENG EEN PERMANENTE STICKER AAN WAAROP AANGEGEVEN STAAT HOE DE HANDMATIGE ONTGRENDELING BIJ HET BIJBEHORENDE AANDRIJFELEMENT GEBRUIKT MOET WORDEN • HET WORDT AANBEVOLEN OM DE GEBRUIKER ALLE GEBRUIKSHANDLEIDINGEN TE OVERHANDIGEN DIE HOREN BIJ DE PRODUCTEN WAARUIT DE UITEINDELIJKE MACHINE BESTAAT.

- IN DE VOLGENDE AFBEELDING STAAN DE BELANGRIJKSTE PUNTEN AANGEDUID DIE GEVAARLIJK KUNNEN ZIJN VOOR MENSEN -



-  Gevaar door spanning
-  Gevaar voor verbrijzeling voeten
-  Gevaar voor bekneling van handen

LEGENDA

-  Dit symbool staat bij tekst die aandachtig dient te worden gelezen.
-  Dit symbool hoort bij veiligheidsinstructies.
-  Dit symbool geeft informatie aan die u aan de gebruiker moet verstrekken.

De maten zijn, tenzij anders vermeld, in millimeters.

BESCHRIJVING

Onomkeerbare motor met encoder voor draaihekken.

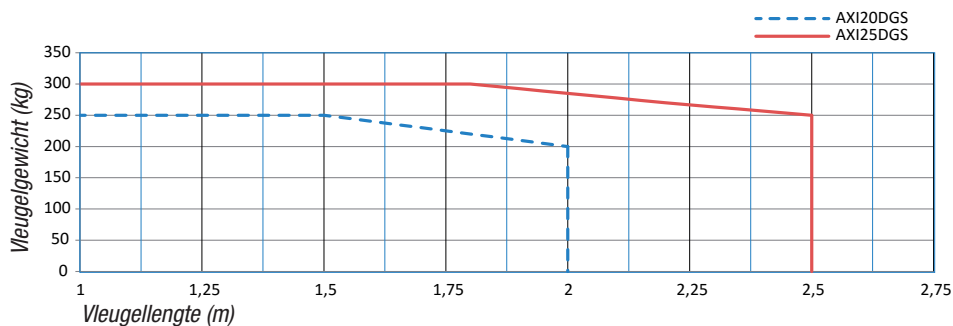
Covers van aluminium en ABS, reductiesysteem met wormschroef, kroon en conische tandwielen.

GEbruIKSBESTEMMING

De motor is ontworpen om draaihekken bij woningen en appartementengebouwen aan te drijven.

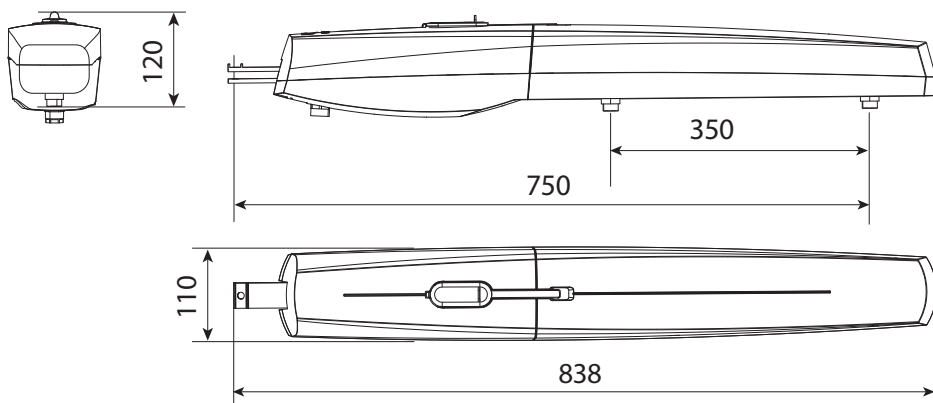
 Elke andere installatie en soorten gebruik die niet overeenstemmen met wat is voorgeschreven in deze gebruiksaanwijzing, zijn verboden.

GEbruIKSLIMIETEN



Bij draaihekken wordt altijd aanbevolen een elektrisch slot te installeren, teneinde een betrouwbare sluiting te garanderen.

AFMETINGEN



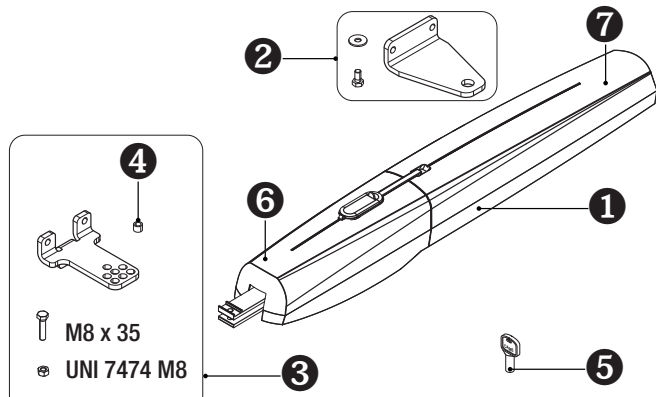
TECHNISCHE SPECIFICATIES

Type	AXI20DGS	AXI25DGS
IP-Beschermingsgraad		44
Voeding stuurkast (V - 50/60 Hz)		230 AC
Motorvoeding (V)		24 DC
Max. stroomopname (A)		5
Max. vermogen (W)		120
Inschakelduur (%)		50
Duur opening naar 90° (s)		15*
Bedrijfstemperatuur (°C)		-20 ÷ +55
Klasse van het apparaat		3
Overbrengingsverhouding (i)		1/36
Drukkracht (N)		400 ÷ 2000
Gewicht (kg)	5,5	6

* Geschatte minimumwaarde bij maximale bewegingssnelheid en minimale vertragingssnelheid. Het vleugelgewicht en -type, de staat van het hek en de geografische ligging kunnen deze waarde aanzienlijk beïnvloeden.

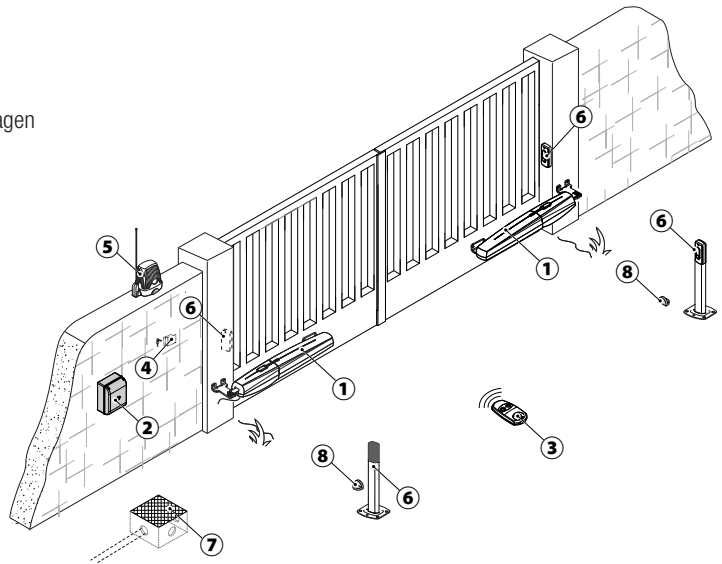
BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN

- 1 - Motor
- 2 - Hekbeugel en bevestigingsschroef
- 3 - Pijlerbeugel en bevestigingsschroef
- 4 - Bus voor pijlerbeugel
- 5 - Sleutel voor ontgrendeling
- 6 - Cover 1
- 7 - Cover 2



STANDAARDINSTALLATIE

- 1 - Motor
- 2 - Stuurkast
- 3 - Zender
- 4 - Sleutelschakelaar
- 5 - Knipperlicht
- 6 - Fotocellen
- 7 - Aftakput
- 8 - Mechanische eindaanslagen



ALGEMENE AANWIJZINGEN VOOR DE INSTALLATIE

△ De installatie moet worden uitgevoerd door deskundige en erkende monteurs die hun werkzaamheden volgens de geldende normen uitvoeren.

CONTROLES VOORAF

△ Voordat u de automatisering installeert dient u voor de volgende zaken te zorgen:

- controleer of er zowel voor het openen als sluiten een mechanische aanslag is;
- controleer of de bevestigingsplek van de motor beschermd is tegen stoten en of het bevestigingsoppervlak stevig is;
- zorg voor buizen en goten voor het leggen van de elektrische kabels, zodat deze beschermd worden tegen mechanische beschadiging.

TYPE EN MINIMALE DOORSNEDE KABELS

Aansluiting	kabel lengte	
	< 20 m	20 < 30 m
Voeding printplaat 230 V AC (1P+N+PE)	3G x 1,5 mm ²	3G x 2,5 mm ²
Signaleringsapparatuur	2 x 0,5 mm ²	
Bedieningsapparatuur	2 x 0,5 mm ²	
Veiligheidsinrichtingen (fotocellen)	(TX = 2 x 0,5 mm ²) (RX = 2 x 0,5 mm ²)	

Gebruik met een voeding van 230 V en bij buitentoepassing kabels van het type H05RN-F conform 60245 IEC 57 (IEC); gebruik bij binnentoepassing kabels van het type H05VV-F conform 60227 IEC 53 (IEC). Voor voedingen tot 48 V kunnen er kabels van het type FROR 20-22 II conform EN 50267-2-1 (CEI) worden gebruikt.

Gebruik voor de aansluiting van de antenne een RG58-kabel (aanbevolen tot max. 5 m).

Gebruik voor de synchrone en CRP-aansluiting een UTP CAT5-kabel (maximaal 1000 m).

Als de kabels een andere lengte hebben dan de in de tabel voorgeschreven lengte, bepaalt u hun doorsnede aan de hand van de effectieve stroomopname door de aangesloten apparaten en volgens de voorschriften van de norm NEN-EN-IEC 60204-1.

Voor seriegeschakelde verbruikers op dezelfde lijn dient u de afmetingen van de kabel te bepalen aan de hand van de stroomopname en de effectieve afstanden. Voor aansluiting van producten die niet in deze handleiding in aanmerking zijn genomen, geldt de documentatie die bij deze producten hoort.

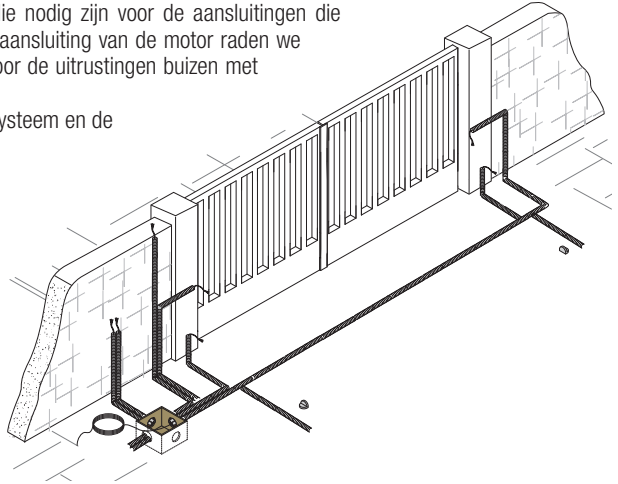
INSTALLATIE

De illustraties dienen slechts als voorbeelden; de ruimte voor de bevestiging van de motor en de uitrustingen varieert afhankelijk van de plaats van installatie. De technicus die het systeem installeert zal de meest geschikte oplossing moeten kiezen.

DE RIBBELBUIZEN PLAATSEN

Plaats de aftakdozen en ribbelbuizen die nodig zijn voor de aansluitingen die van de verdeelschacht komen. Voor de aansluiting van de motor raden we een ribbelbuis met $\varnothing 60$ mm aan, en voor de uitrustingen buizen met $\varnothing 25$ mm.

Het aantal buizen hangt af van het systeem en de geplande uitrustingen.

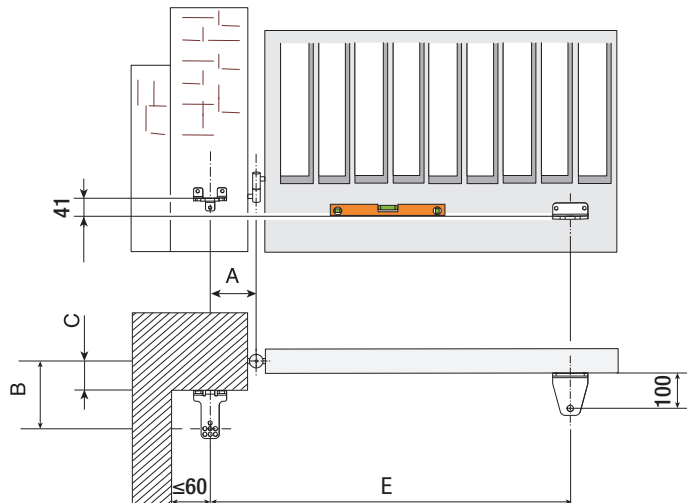


DE BEUGELS BEVESTIGEN

Bepaal het bevestigingspunt van de hekbeugel en het bevestigingspunt van de pijlerbeugel, met inachtneming van de waarden in de afbeeldingen en de tabel.

Opening (°)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	E (mm)
90	130	110 ÷ 170	0 ÷ 60	750
115	150	110 ÷ 160	0 ÷ 50	750

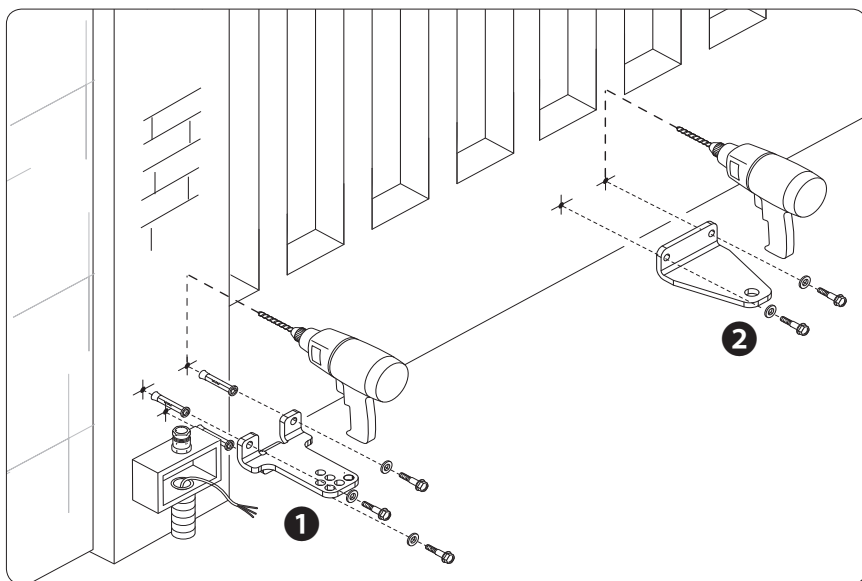
△ Hoe groter de openingshoek van de vleugel, hoe hoger de openingsnelheid en hoe kleiner de drukkracht van de motor.
Hoe kleiner de openingshoek van de vleugel, hoe lager de openingsnelheid en hoe groter de drukkracht van de motor.



Bevestig de beugel aan de pijler **1** met geschikte schroeven en pluggen. Als de pijler van metaal is, kan de beugel aan de pijler worden gelast.

Let op: dankzij de openingen in de beugel kan de openingshoek van de vleugel aangepast worden.

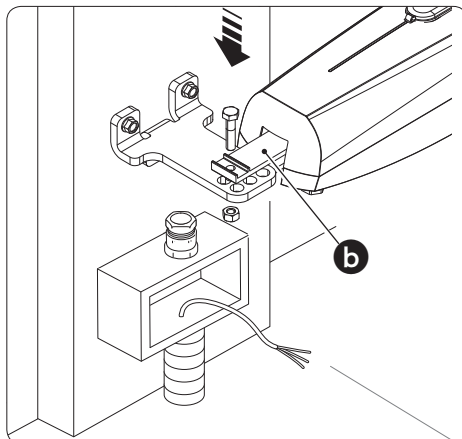
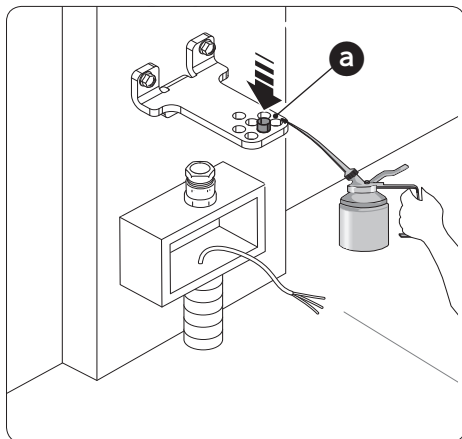
Bevestig of las de beugel aan het hek **2**.



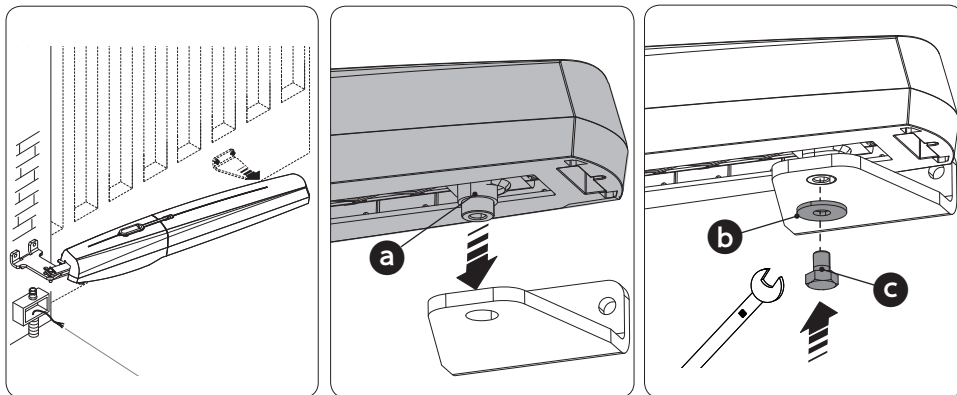
DE MOTOR BEVESTIGEN

Smeer de bus **a** en steek hem in een van de openingen op de pijlerbeugel.

Bevestig het scharnier aan de pijlerbeugel **b** met de schroef M8 x 35 en de moer UNI 7474 M8.

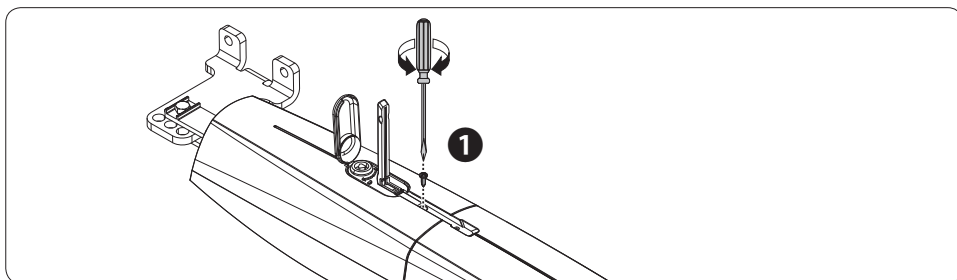


Open de vleugel (de schroefjes van de mechanische eindaanslagen zijn losgedraaid) en steek de pen **a** in de opening van de hekbeugel.
 Zet hem vast met de meegeleverde borgring UNI 6593 Ø 10 en de schroef UNI 5739 M10 X 10 **b** **c**.

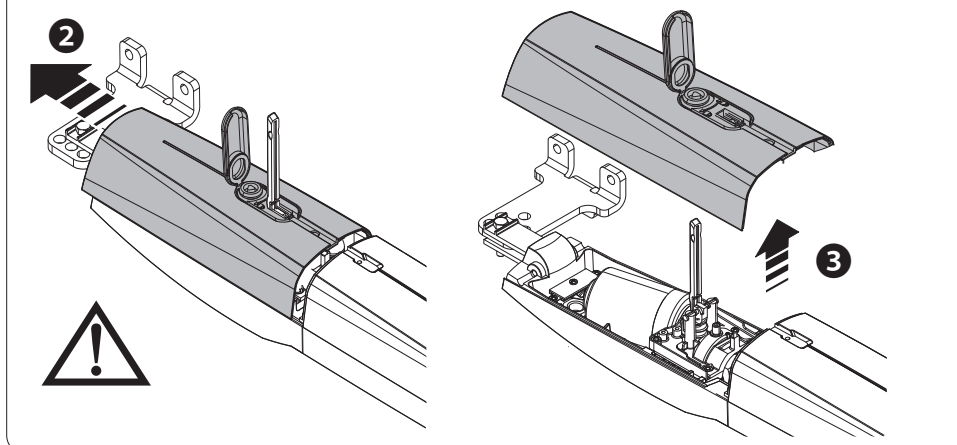


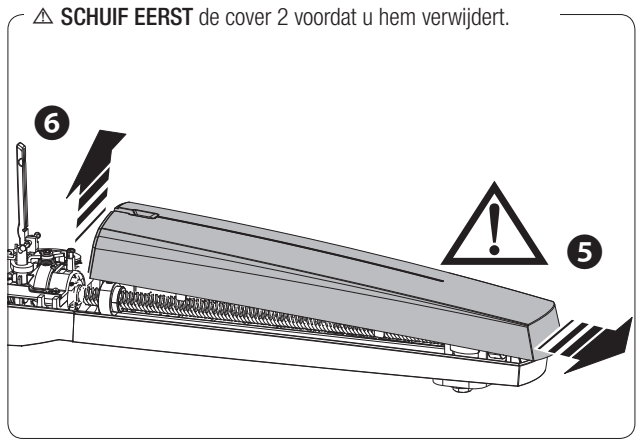
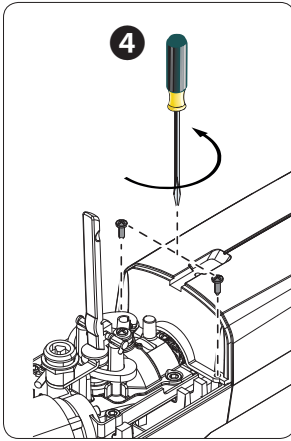
DE EINDAANSLAGPUNTEN BEPALEN

Alvorens de eindaanslagpunten te bepalen moet de motor worden ontgrendeld (zie de paragraaf handmatige ontgrendeling) en de covers 1 en 2 worden verwijderd. Bekijk hiervoor aandachtig de afbeeldingen.



⚠ **SCHUIF EERST** de cover 1 voordat u hem verwijdert.





Bij opening

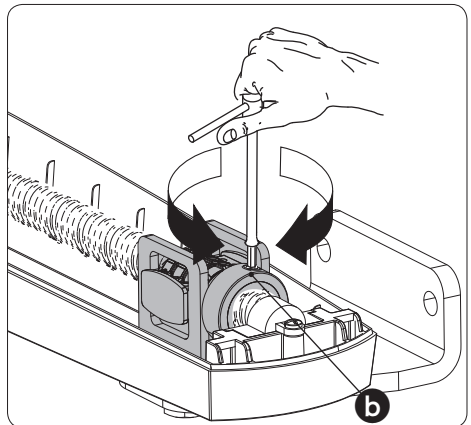
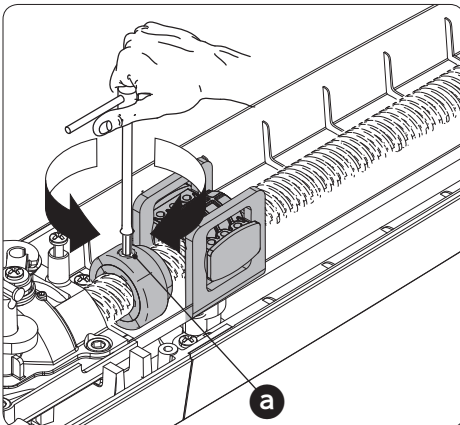
Laat de vleugel het gewenste openingspunt bereiken en plaats de mechanische eindaanslag tegen de aandrijfslede.

Zet de schroefjes van de mechanische eindaanslag voor de opening vast **a**.

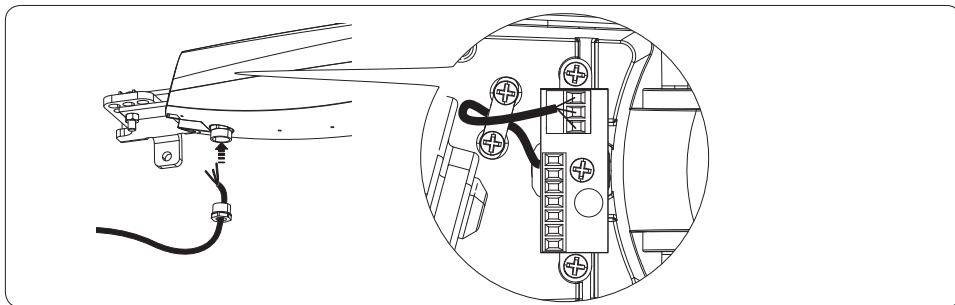
Bij sluiting

Sluit de vleugel helemaal en plaats de mechanische eindaanslag voor de sluiting tegen de aandrijfslede.

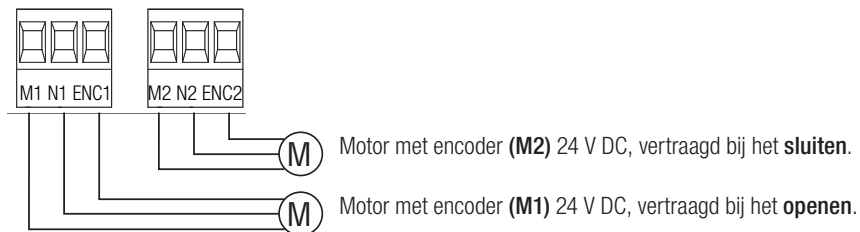
Zet de schroefjes van de mechanische eindaanslag voor de sluiting vast **b**.



AANSLUITINGEN AAN DE STUURKAST



AANSLUITING VAN TWEE MOTOREN



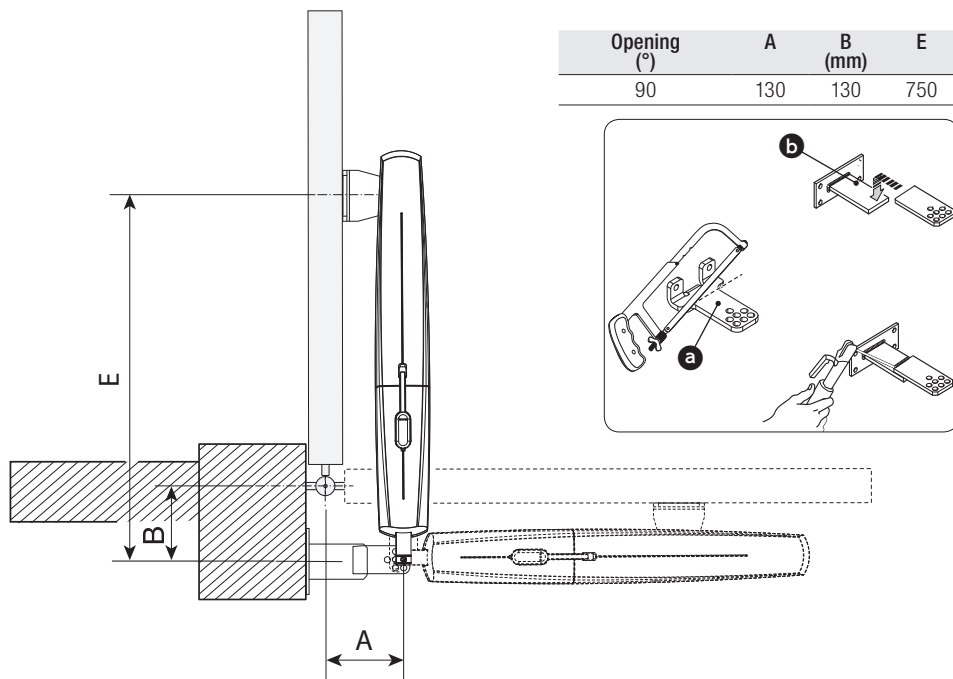
AANSLUITING VAN ÉÉN MOTOR



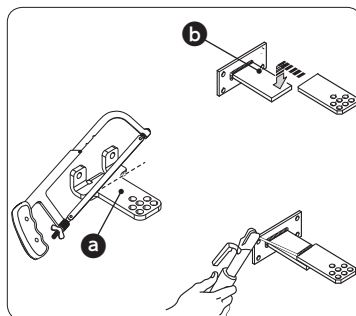
AANSLUITING VOOR OPENING NAAR BUITEN

△ Meet de waarden **A** en **B**.

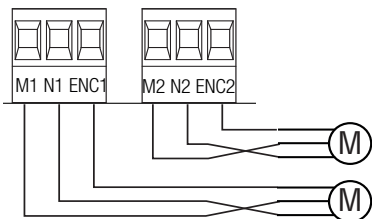
Zaag en bevestig de pijlerbeugel **a** door hem vast te maken aan een extra beugel **b** (niet meegeleverd).
Open het hek (max. 90°), meet de waarde **E** en bepaal het bevestigingspunt van de hekbeugel. Bevestig de beugel.



Opening (°)	A	B (mm)	E
90	130	130	750



Voer de elektrische aansluitingen uit zoals aangegeven in de afbeelding.



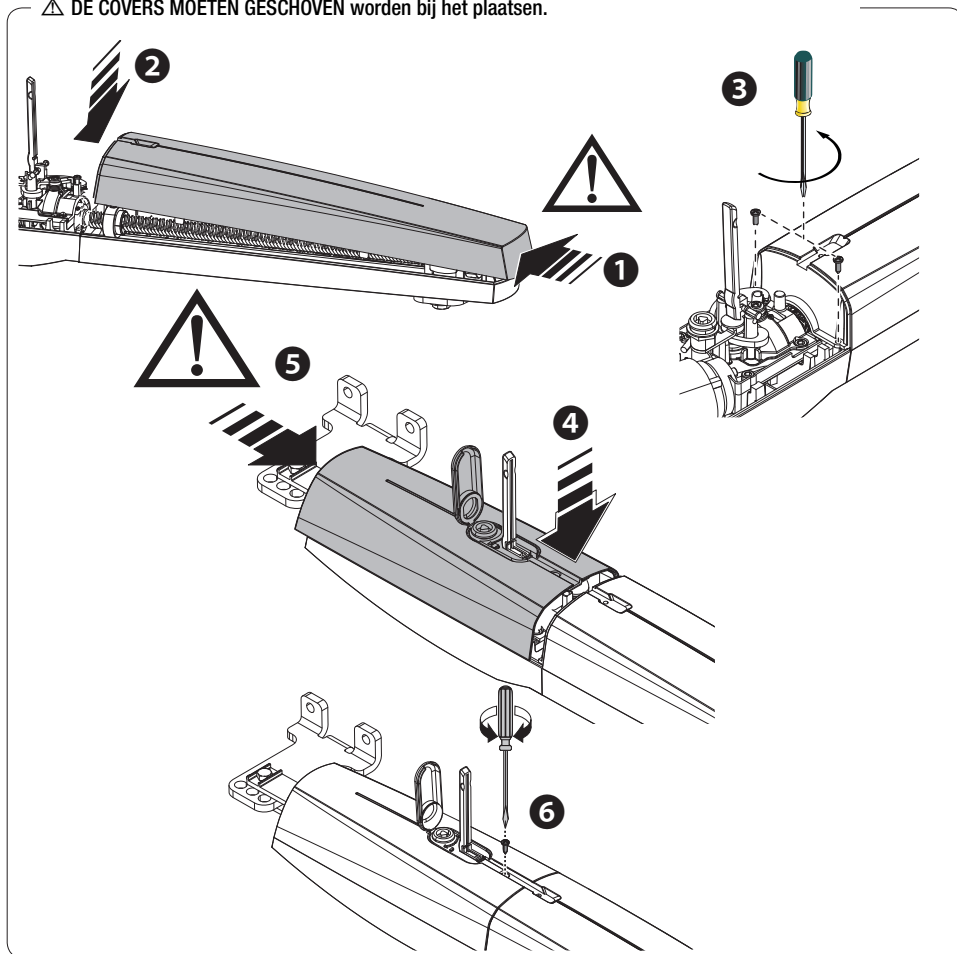
Motor met encoder (**M1**) 24 V DC, vertraagd bij het **sluiten**.

Motor met encoder (**M2**) 24 V DC, vertraagd bij het **openen**.

DE COVERS BEVESTIGEN

Voltooi de elektrische aansluitingen en de inwerkingstelling. Plaats de covers zoals hieronder aangegeven.

⚠ DE COVERS MOETEN GESCHOVEN worden bij het plaatsen.



BUITEN GEBRUIK STELLEN EN SLOPEN

 CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. is houder van het ISO-certificaat voor milieubeheer UNI EN ISO 14001 en past deze norm toe in zijn fabrieken om het milieu te beschermen.

CAME beschouwt milieubehoud als een van de steunpilaren van zijn bedrijfs- en marktbeleid en verzoekt u dit tevens in acht te nemen door simpelweg enkele eenvoudige afvalvoorschriften na te leven:

AFVALVERWERKING VAN DE VERPAKKING

De verpakkingsonderdelen (karton, plastic, etc.) kunnen eenvoudigweg met het stedelijk afval worden verwerkt en hoeven alleen gescheiden te worden voor de recycling.

Voordat u het afval verwerkt, dient u altijd de voorschriften terzake te controleren die gelden in het land van installatie.

VERVUIL HET MILIEU NIET MET AFVAL!

HET PRODUCT AFDANKEN

Voor onze producten zijn verschillende materialen gebruikt. Het meeste afval (aluminium, plastic, ijzer, elektrische draden) wordt ingedeeld als vast stedelijk afval. Dit afval kan worden gerecycled via een erkend bedrijf dat gescheiden afval ophaalt.

Andere onderdelen zoals printplaten, zenderbatterijen, etc. kunnen echter vervuilende stoffen bevatten.

Deze moeten daarom bij erkende afvalbedrijven worden ingeleverd voor de verwerking van schadelijk afval.

Voordat u het product ontmantelt, dient u altijd de voorschriften terzake te controleren die gelden in het land waar u het afval verwerkt.

VERVUIL HET MILIEU NIET MET AFVAL!

De inhoud van deze handleiding kan op elk ogenblik en zonder verplichting tot waarschuwing vooraf worden gewijzigd.



CAME.COM

CAME S.P.A.

Via Martiri Della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier - Treviso - Italy
tel. (+39) 0422 4940 - fax. (+39) 0422 4941